

DÉCEMBRE. 2025 > MARS 2026

# PROGRAMME CULTUREL

ISTITUTO  
*italiano*  
DI CULTURA

MARSIGLIA

L'accès aux manifestations de l'Istituto Italiano di Cultura di Marsiglia est libre. La réservation à travers le site (<https://iicmarsiglia.esteri.it>) est recommandée, parfois elle est obligatoire. L'adhésion à l'Istituto Italiano di Cultura et à la Médiathèque n'est pas obligatoire.

Si l'on désire s'inscrire pour emprunter des livres et des DVD, les prix sont les suivants : plein tarif 20€, tarif réduit 15€ pour une année entière.

Le programme est susceptible de modifications. Nous vous conseillons de consulter notre site internet <https://iicmarsiglia.esteri.it> et de vous inscrire à notre newsletter

## COURS DE LANGUE & CULTURE ITALIENNES

Deuxième session du 26 janvier au 15 juin 2026  
30 heures de cours.

Inscriptions à partir du 5 janvier 2026.

Nouveaux cours débutants à l'IIC

**NIVEAU A1 CONTACT (30H)**

- Lundi : 14h-16h
- Mardi : 18h30-20h30

Test de niveau gratuit pour l'inscription  
aux cours de niveau supérieur au A1 :

Janvier 2026 :

- lundi 12 : de 14h00 à 17h00
- Mercredi 21 : de 10h00 à 13h00

## LE CALENDRIER

DÉCEMBRE 2025

**JUSQU'AU 18 DÉCEMBRE 2025**

LA SECONDA COMMEDIA ALL'ITALIANA.  
IL SORRISO DI UN PAESE NEI MANIFESTI  
CINEMATOGRAFICI DAL 1980 AGLI ANNI  
DUEMILA  
Exposition d'affiches historiques du cinéma italien  
Associazione Culturale Imago  
IIC Marseille

**MARDI 2 DÉCEMBRE À 9H**

FILM BERLINGUER LA GRANDE AMBIZIONE  
Séance scolaire  
Cinéma Les Variétés p 3

**JEUDI 4 DÉCEMBRE - 20H30  
SOIRÉE SPÉCIALE IIC**

PROJECTION FILM  
IL MAESTRO D'ANDREA DI STEFANO  
Dans le cadre des 21<sup>ème</sup> Rencontres du Cinéma italien  
à Toulouse  
Cinéma ABC - Toulouse p3

**MARDI 9 DÉCEMBRE À 10H**

FABER TEATRO - STORIE A PERDICOLLO  
Séance scolaire  
IIC Marseille *Spécial Enfants* p 2

## LE CALENDRIER

DÉCEMBRE 2025

**MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 15H30**

C'ERA UNA VOLTA... IL NATALE  
IIC MARSEILLE *Spécial Enfants* p 2

**MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 18H**

JOURNÉE DE L'ESPACE : ITALO CALVINO,  
LA TERRE ET LE COSMOS  
Conférence et spectacle Le Città Invisibile  
IIC Marseille p 4-5

**JEUDI 11 DÉCEMBRE À 14H30**

JOURNÉE DE L'ESPACE : ITALO CALVINO,  
LA TERRE ET LE COSMOS  
Visite LAM et Conférence  
LAM Laboratoire d'Astrophysique de Marseille p 4-5

**MERCREDI 14 JANVIER À 15H-17H**

GIOCHIAMO AL TEATRO AVEC  
ANTONELLA GERRATANA *Spécial Enfants*  
IIC Marseille p 2

**JEUDI 15 JANVIER 18H30**

LES HÉRITAGES INFIDÈLES D'ETTORE  
SCOLA  
en présence de Robert Guédiguian  
Projection du film C'eravamo tanto amanti  
IIC Marseille p 6

**JEUDI 22 JANVIER À 18H30**

UN LIVRE, UNE ÉCRIVAIN  
rencontre avec Alice Urciuolo  
IIC Marseille p 7

**MERCREDI 28 JANVIER À 18H30**

CONFÉRENCE/CONCERT "LA NAPLES  
EUROPÉENNE DE BENEDETTO CROCE"  
avec Nunzio Ruggiero  
IIC Marseille p 8

**JEUDI 5 FÉVRIER À 18H30**

UN LIVRE, UN ÉCRIVAIN  
rencontre avec Alessandro Portelli  
IIC Marseille p 9

**MERCREDI 11 FÉVRIER À 15H-17H**

GIOCHIAMO AL TEATRO  
avec Antonella Gerratana *Spécial Enfants*  
IIC Marseille p 2

FÉVRIER 2026

FÉVRIER 2026

**JEUDI 12 FÉVRIER**

CINEITALIA  
Familia de Francesco Costabile  
IIC Marseille p 10

**VENDREDI 6 MARS À 20H**

CONCERT DE L'ENSEMBLE ORFEO  
FUTURO  
Basilique du Sacré Cœur Marseille p 11

**SAMEDI 7 ET DIMANCHE 8 MARS**

DECAMERON OPÉRA  
DE MATTEO FRANCESCHINI  
Opéra Grand Avignon p 12

**MERCREDI 11 MARS À 15H-17H**

GIOCHIAMO AL TEATRO  
avec Antonella Gerratana *Spécial Enfants*  
IIC Marseille p 2

**VENDREDI 13 MARS À 18H30**

CONFÉRENCE ET PERFORMANCE  
VIII<sup>ème</sup> centenaire de la mort de Saint François d'Assise  
avec Chiara Mercuri et la Cie Essevesse  
IIC Marseille p 13

**MERCREDI 18 MARS À 18H30**

CONCERT - "PARIGI O CARA"  
avec Gianfranco Bortolato et Giovanni Dal Missier  
IIC Marseille p 14

**DU 24 MARS AU 15 MAI 2026**

EXPOSITION DES ŒUVRES DE  
FERRUCCIO GARD  
Art cinétique : un hommage de Ferruccio Gard à Vasarely  
IIC Marseille p 15

**MARDI 24 MARS À 18H30**

INAUGURATION DE L'EXPOSITION DES  
ŒUVRES DE FERRUCCIO GARD  
Art cinétique : un hommage de Ferruccio Gard à Vasarely  
IIC Marseille p 15

Le programme est susceptible de modifications. Nous vous conseillons de consulter notre site internet et de vous inscrire à notre newsletter : <https://iicmarsiglia.esteri.it>

## INFOS

Tél. 04 91 48 51 94  
<https://iicmarsiglia.esteri.it>  
[iicmarsiglia@esteri.it](mailto:iicmarsiglia@esteri.it)

## HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

Du lundi au jeudi :  
9h30-12h30 et 14h00-17h00  
Le vendredi : 9h30-12h30





## ZOOM... POUR LES ENFANTS

**MARDI 9 DÉCEMBRE À 10H À L'IIC**

### SPECTACLE EN ITALIEN POUR LES ECOLES STORIE A PERDICOLLO RACCONTI, FAVOLE E CANZONI

Avec **Lodovico Bordignon** et **Sebastiano Amadio**  
Metteurs en scène **Aldo Pasquero** et **Giuseppe Morrone**  
Une création du **Faber Teater - Spectacle en italien**

**HISTOIRES** imaginées et transmises pour rapprocher le public des plus jeunes du monde de la lecture, stimulant et favorisant l'éducation et l'ATTENTION à l'ÉCOUTE.

Pendant le spectacle, les histoires sont racontées, chantées, interprétées et prennent VIE, se transformant en un véritable petit théâtre à l'intérieur duquel on découvre, on voyage, on rencontre des animaux extravagants, des enfants vifs et des personnages farfelus. Les contes et les fables proposés proviennent de différentes traditions culturelles et sont choisis à la fois pour leur aspect divertissant, mais aussi et surtout pour la dimension pédagogique qu'ils recèlent entre les lignes :



**MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 15H30**

### C'ERA UNA VOLTA... IL NATALE

LECTURE À LA BIBLIOTHÈQUE DE L'ISTITUTO ITALIANO  
DI CULTURA DE MARSEILLE

Lectures en italien et atelier ludique pour enfants de 4 à 12 ans,  
animés par **Antonella Gerratana**

De 15h30 à 16h15 Activité gratuite, avec réservation souhaitée  
<https://iicmarsiglia.esteri.it>



**NOUVEAU POUR LES ENFANTS : 3 DATES  
À PARTIR DE JANVIER 2026 15h - 16h30**

### GIOCHIAMO AL TEATRO

Avec **Antonella Gerratana**

Enfants de 4 à 12 ans. Laboratoire de théâtre  
sans inscription, avec accès libre et gratuit à chaque séance.

**Mercredi 14 janvier**

**Mercredi 11 février**

**Mercredi 11 mars**



## LES ÉVÉNEMENTS

**CINÉMA**

**MARDI 2 DÉCEMBRE À 9H**

CINÉMA LES VARIÉTÉS

### BERLINGUER LA GRANDE AMBIZIONE

D'ANDREA SEGRE SÉANCE SCOLAIRE  
VOST FR, 122 MIN, 2024

*En collaboration avec le cinéma Les Variétés*

Présentation de **Carmela Lettieri** Maître de Conférence Aix  
Marseille Université, avec la participation des élèves du lycée  
**Pastré Grande Bastide** et des élèves du collège **Jean Malrieu**.

Avec : **Elio Germano**, **Paolo Pierobon**, **Roberto Citran**,  
**Stefano Abbati**, **Francesco Acquaroli**

*Italie 1975. Enrico Berlinguer, chef du plus puissant parti  
communiste d'Occident, défie Moscou et rêve d'une démocratie  
nouvelle. Entre compromis historique et menaces venues de l'Est,  
le destin d'un leader prêt à tout risquer pour ses idéaux.*

**Andrea Segre** est né le 6 septembre 1976 à Dolo, en Italie. Il est  
réalisateur et scénariste. Le film a reçu le *David de Donatello* du  
meilleur acteur pour **Elio Germano**.



**CINÉMA / FESTIVAL**

**JEUDI 4 DÉCEMBRE À 20H30**

CINÉMA ABC DE TOULOUSE

### "IL MAESTRO"

D'ANDREA DI STEFANO

Dans le cadre de la 21<sup>ème</sup> édition des Rencontres du Cinéma Italien  
de Toulouse qui se tiennent du 28 novembre - 7 décembre 2025.

**Soirée en partenariat avec l'Istituto Italiano di Cultura de  
Marseille**

Projection du film **Il maestro** d'**Andrea Di Stefano**  
(Première nationale - Projection unique)

En présence du réalisateur **Andrea Di Stefano**  
(Drame sportif, VOSTFR 2025 - 2h05)

Avec : **Pierfrancesco Favino**, **Tiziano Menichelli**, **Valentina  
Bellè**, **Edwige Fenech**

*Dans l'Italie des années 80, Felice, jeune prodige du tennis, est confié à Raul Gatti, ex-champion brisé.  
Entre rigueur, échecs et voyages, naît une relation tendre et douloureuse où chacun cherche sa voie.*

**Andrea Di Stefano**, acteur et réalisateur italien, est né à Rome en 1972.

<https://www.cinemaitientoulouse.com>



## GIORNATA DELLO SPAZIO

**MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 18H - IIC MARSEILLE**

**JEUDI 11 DÉCEMBRE À 14H30 - LAM MARSEILLE**

## JOURNÉE DE L'ESPACE : ITALO CALVINO, LA TERRE ET LE COSMOS DIALOGUES ENTRE SCIENCE ET LITTÉRATURE

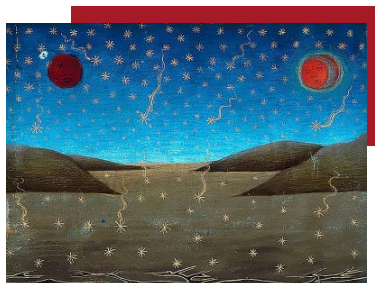
Le projet est conçu en collaboration avec **Ada D'Agostino**, Maître de Langue à l'Université Paris Nanterre & **Greta Gribaudo**, Post-doc à Aix-Marseille Université.

En partenariat avec le Laboratoire d'Astrophysique de Marseille, l'AMU Université Aix Marseille, le CNES et le CNRS.

**Italo Calvino** a imaginé une œuvre détachée du « moi » humain pour donner voix aux intelligences privées de parole - animales, végétales, minérales - et exprimer leur regard sur la réalité. Dans une vision anti-anthropocentrique, il voit l'homme comme un simple instrument par lequel le monde se renouvelle et se raconte. De quelle façon Calvino se tourne-t-il vers ces formes d'intelligence autre, comment tente-t-il d'en interpréter les langages et les silences ?

Les deux journées d'études visent à répondre à ces questions à travers un dialogue entre science et littérature: italianistes et scientifiques – éthologues, botanistes, astrophysiciens – se confronteront sur ces thématiques par leurs perspectives propres, pour explorer la continuité entre vivant, inerte et imaginaire dans l'œuvre d'Italo Calvino.

La Journée nationale de l'espace est une fête nationale italienne célébrée le 16 décembre de chaque année. Cette date commémore le lancement du premier satellite artificiel italien, San Marco 1, le 16 décembre 1964 et vise à sensibiliser le public aux bienfaits de la science et de la technologie spatiales.



© Morte del Sole, della Luna e caduta delle stelle  
Cristoforo de Predis. Biblioteca Reale de Turin



**MERCREDI 10 DÉCEMBRE À 18H**

IIC MARSEILLE

## ITALO CALVINO ET LES PLANTES

Rencontre avec **Claudia Dellacasa** (Lecturer - Italian Studies University of Glasgow) et **Stefano Caffarri** (Professeur des Universités Génétique et Biophysique des Plantes - Aix-Marseille Université)

## ITALO CALVINO ET LES ANIMAUX

Rencontre avec **Silvia Ross** (Senior Lecturer - Italian Studies University College Cork) et **David Bertrand** (Professeur, enseigne la psychologie et l'éthologie à la Haute École Léonard de Vinci de Bruxelles)

*Suivie de la Lecture scénique (en italien) avec musique live:*

## LE CITTÀ INVISIBILI D'ITALO CALVINO

Adaptation, mise en scène et lecture : **Niccolò Scognamiglio**  
Musiques: **Dominique Beven**

Durée : 45 minutes

*Un voyage imaginaire entre les mots et les sons, entre des villes qui n'existent pas et pourtant nous appartenent. Partant du chef-d'œuvre d'Italo Calvino, Le Città Invisibili, le spectacle né du désir de mettre en scène la rencontre entre la voix de l'acteur et la musique live, dans un dialogue qui allie réflexion, émotion et écoute.*

Niccolò Scognamiglio est un acteur et metteur en scène italien qui vit à Marseille.

Dominique Beven, musicien originaire de Lorient, explore les musiques celtiques depuis 1975.

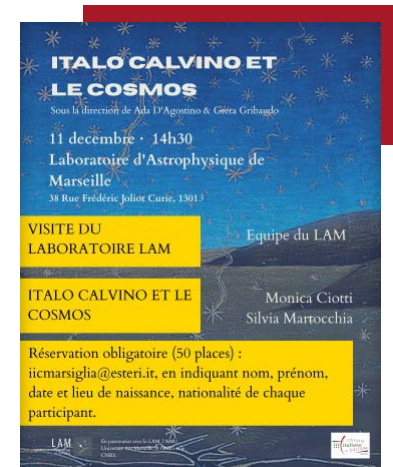
**JEUDI 11 DÉCEMBRE À 14H30**

LAM MARSEILLE : Laboratoire d'Astrophysique de Marseille  
Pôle de l'Étoile Site de Château-Gombert  
(38, rue Frédéric Joliot-Curie - 13013 Marseille)

## ITALO CALVINO ET LE COSMOS

Visite du Laboratoire par l'équipe du LAM et Rencontre avec **Monica Ciotti** (Docteure en littérature) et **Silvia Martocchia** (Post-doc - Astrophysique - AMU)

**RESERVATION OBLIGATOIRE pour le jeudi 11 décembre au LAM :** La réservation, limitée à 50 places, doit être effectuée à l'adresse mail de l'IIC (iicmarsiglia@esteri.it) en indiquant, comme requis par le Laboratoire LAM, le nom, le prénom, la date et le lieu de naissance ainsi que la nationalité de chaque participant.



# LES ÉVÉNEMENTS

## CINÉMA - SOCIOLOGIE

**JEUDI 15 JANVIER À 18H30**

IIC MARSEILLE

### LES HÉRITAGES INFIDÈLES D'ETTORE SCOLA

L'institut présente la première soirée, du cycle de trois rencontres : **Les héritages infidèles d'Ettore Scola** en hommage au réalisateur italien, avec la projection du film **C'eravamo tanto amanti**.

L'invité de la soirée est le réalisateur marseillais **Robert Guédiguian**.

Modératrice **Annalisa Romani**, curatrice de la rétrospective.

L'œuvre d'Ettore Scola nous a laissé une galerie de personnages inoubliables : des hommes et des femmes souvent marginalisés, sous l'influence des médias et opprimés par la culture dominante. Ses films nous invitent encore aujourd'hui à une réflexion profonde sur le temps et l'histoire sociale italienne. À l'occasion du dixième anniversaire de sa mort en 2026, l'Institut italien organisera les projections de trois de ses films en version originale sous-titrée en français.

Cette rétrospective, qui ne prétend pas à l'exhaustivité, souhaite mettre en lumière un parcours artistique dont l'héritage questionne et surprend encore aujourd'hui.

Des personnalités du monde culturel qui se sont inspirées de son œuvre et qui, sans la monumentaliser, en font revivre l'esprit de différentes manières, dans d'autres espaces, géographiques et culturels, ont répondu à notre invitation.

**C'ERAVAMO TANTO AMATI** d'Ettore Scola (1974, VOSTFR)

**Ettore Scola**, né le 10 mai 1931 à Trevico (Avellino) et mort le 19 janvier 2016 à Rome, est un réalisateur et scénariste italien.

Avec : **Stefania Sandrelli, Nino Manfredi, Stefano Satta Flores, Vittorio Gassman**.

• **Les dates et les participant-e-s des rencontres suivantes seront communiquées prochainement sur le site de l'Institut.**



## LITTÉRATURE

**JEUDI 22 JANVIER 18H30**

IIC MARSEILLE

### UN LIVRE, UNE AUTRICE : ALICE URCIUOLO

Présentation du livre **Adoration** en présence de l'autrice, en collaboration avec les éditions de Grenelles.

Modératrice **Federica Gianni**, professeur d'Italien Aix Marseille Université et chercheuse en littérature italienne contemporaine.

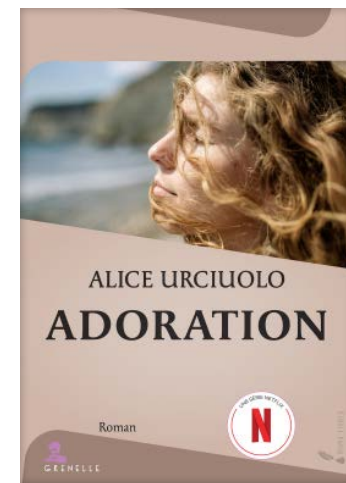
Roman traduit en français par Linda Kochbati.

*Un été torride à Pontinia dans la province de Latina, (Italie centrale). Un groupe d'adolescents, aux prises avec la découverte de soi, l'amour, le désir et la douleur, se heurte à quelque chose qui les marquera à jamais : le meurtre d'Elena, tuée par son petit ami Enrico.*

**Adoration**, le 1er roman d'Alice Urciuolo, explore avec courage et sensibilité la complexité de l'adolescence et le poids des valeurs patriarcales qui influencent encore la vie des jeunes.

Alice Urciuolo, née à Priverno en 1994, est une écrivaine et scénariste italienne. Son premier roman, *Adoration*, finaliste du Premio Strega 2021, est devenu une série Netflix en 2024. Son deuxième roman, *La verità che ci riguarda*, est paru en 2023.

• **Rencontre avec les lycées jeudi 22 janvier à 14h à IIC (Inscription obligatoire [iicmarsiglia@esteri.it](mailto:iicmarsiglia@esteri.it))**





# LES ÉVÉNEMENTS

## HISTOIRE

MERCREDI 28 JANVIER 18H30

IIC MARSEILLE

### LA NAPLES EUROPÉENNE DE BENEDETTO CROCE

AVEC NUNZIO RUGGERO

**Conférence-Concert** avec la présentation de l'Atlas numérique : Benedetto Croce et Naples à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle par **Nunzio Ruggero**.

Un voyage au cœur de Naples de la *Belle Époque*, à travers les yeux du jeune **Benedetto Croce**, figure majeure de la pensée italienne. Cette soirée présentera le projet de l'**Atlas numérique de Naples en fin-de-siècle**, un outil innovant et interactif qui relie passé et présent en redonnant vie aux lieux, aux voix et aux idées qui ont marqué la formation intellectuelle de Croce.

L'Atlas proposera une exploration des espaces, documents et mémoires de la ville, en mettant en lumière le réseau foisonnant de relations culturelles et institutionnelles qui animait Naples durant les dernières décennies du XIX<sup>e</sup> siècle. On y découvrira un Croce en mouvement, arpentant bibliothèques, cafés, théâtres et académies, témoin privilégié d'une cité en pleine transformation et d'un intense bouillonnement culturel.

La soirée se clôturera par un **CONCERT** explorant le lien entre Croce et **Salvatore Di Giacomo**, dévoilant la rencontre entre tradition orale et écrite, et retraçant la naissance de la chanson napolitaine classique, jusqu'à son apogée lors du mythique Festival de Piedigrotta.

**Nunzio Ruggero** est professeur de Littérature italienne au Département des Sciences Humaines de l'Université *Suor Orsola Benincasa* de Naples.

**Benedetto Croce**. Philosophe, critique et historien italien (Pescasseroli, province de L'Aquila, 1866-Naples 1952).



## LITTÉRATURE

JEUDI 5 FEVRIER À 18H30

IIC MARSEILLE

### UN LIVRE, UN AUTEUR : ALESSANDRO PORTELLI

Présentation du livre ***Prendre la parole. L'histoire orale entre récits, imaginaires et dialogues*** en présence de l'auteur, en collaboration avec les éditions **Agone**.

Essai traduit de l'italien par **Susanna Spero** qui animera la rencontre.

La traduction du livre a bénéficié de l'aide à la traduction du **Ministère italien des Affaires Étrangères et de la Coopération internationale**.

Comment faire entendre et comment comprendre la voix des témoins ? Cet ouvrage explore la parole des sujets à travers de multiples terrains historiques : des témoignages de résistants durant la Seconde Guerre mondiale aux combattants de la guerre du Vietnam, des révoltes étudiantes aux luttes pour les droits des Noirs aux États-Unis, des mondes ouvriers américains et italiens aux mobilisations sociales contemporaines. Au cours de cette traversée, Alessandro Portelli questionne la manière de collecter et d'interpréter la parole des témoins. Il interroge les usages et la fonction du témoignage dans l'écriture du récit historique.

Comptant parmi les fondateurs de l'histoire orale, **Alessandro Portelli** a enseigné la littérature anglo-américaine à l'université La Sapienza de Rome. Il préside le Cercle Gianni Bosio, en charge de valoriser la mémoire populaire, le folklore et la présence des cultures populaires en Italie. Il a publié plusieurs dizaines d'ouvrages.



© Serhat Akbal

# LES ÉVÉNEMENTS

CINEITALIA

JEUDI 12 FÉVRIER À 18H30

IIC MARSEILLE

## FAMILIA

DE FRANCESCO COSTABILE  
(VOST FR - 2024 - 120')

Avec : **Francesco Ghoghi, Barbara Ronchi, Francesco Di Leva, Marco Cicaese, Francesco De Lucia, Stefano Valentini, Tecla Insolia, Enrico Borrello, Giancarmine Ursillo, Carmelo Tedesco, Edoardo Paccapelo**

Dans le cadre du cycle **QUAND LE CINÉMA QUESTIONNE LA SOCIÉTÉ... ET VICE VERSA** conçu et présenté par **Camilla Trombi**.

Le film est adapté du roman de Luigi Celeste *Non sarà sempre così* La mia storia di rinascita e riscatto dietro le sbarre.

Licia vit avec ses deux fils, Luigi et Alessandro, désormais jeunes adultes. Leur équilibre familial vacille lorsque Franco, mari et père, réapparaît après sa sortie de prison. Après dix années d'absence totale, il souhaite reprendre sa place au sein du foyer, où il imposait autrefois un climat de grande violence. Lorsqu'il tente de réinstaurer son autorité et ses anciennes habitudes, les tensions deviennent inévitables et l'affrontement semble imminent....

"**Familia** est un mélodrame noir qui touche divers langages typiques du cinéma de genre : du thriller psychologique au cinéma d'horreur en passant par les films à thématique sociale. Cette contamination provient de mon désir d'expérimenter, d'impliquer le spectateur, d'aller en profondeur et de rendre universel mon récit." Francesco Costabile, MIAC 2024, Catalogue



MUSIQUE - CONCERT

VENREDI 6 MARS À 20H

BASILIQUE DU SACRÉ CŒUR MARSEILLE

## HAENDEL L'ITALIEN

AIRS ET DUOS D'OPÉRAS ET DE CANTATES  
ENSEMBLE ORFEO FUTURO (BARI)

Dans le cadre de la XXIV<sup>e</sup> édition du festival Mars en Baroque : Essence et influences

Lors de son séjour en Italie entre 1706 et 1710, Georg Friedrich Haendel s'imprègne d'un art lyrique flamboyant qui marquera toute sa carrière. À Rome, Florence ou Venise, il découvre la grâce du bel canto et la forme de l'aria da capo, offrant au chant une liberté ornementale inédite. De cette immersion naît un style où la virtuosité vocale rencontre la puissance dramatique.

Ensemble Orfeo Futuro

**Giovanni Rota**, premier violon  
**Valerio Latartara**, second violon  
**Gioacchino De Padova**, basse de viole  
**Sivia de Rosso**, violone  
**Gabriele Natilla**, théorbe  
**Michele Visaggi**, clavecin

<https://www.concerto-soave.com/fr>



# LES ÉVÉNEMENTS

## MUSIQUE

**SAMEDI 7 MARS À 20H**

**DIMANCHE 8 MARS À 15H**

OPÉRA GRAND AVIGNON

## DÉCAMÉRON

OPÉRA DE MATTEO FRANCESCHINI  
CRÉATION MONDIALE

Livret Stefano **Simone Pintor** d'après *Il Decamerone* de **Giovanni Boccaccio**

Production Opéra Grand Avignon, avec le soutien du GMEM, Centre National de Création Musicale de Marseille et l'IIC de Marseille

Direction musicale et études musicales **Bianca Chillemi**

Mise en scène et dramaturgie **Caroline Leboutte**

Interprétation : **Charlotte Avias, Clara Barbier-Serrano, Elena Caccamo, Mathieu Dubroca, Hélène Escriva, Elena Olga Groppo, Robin Kirkklar, Laure Magnien, Laura Muller et Manuel Nuñez-Camelino**

*Dix jeunes dans un théâtre abandonné. Dehors, le chaos, mais dedans, un pacte : raconter des histoires, pour se souvenir que la vie continue ; comme autrefois Boccaccio qui écrit Le Décaméron pour conjurer la peste et la peur. Alors dans ce huis-clos, peu important les moyens : seule compte l'urgence de créer. Chef-d'œuvre du Moyen-âge, Le Décaméron fut le premier grand best-seller populaire, un tourbillon d'histoires grivoises, romanesques, cruelles ou burlesques, un théâtre du monde où se croisent princes et pirates, ruses et désirs, illusions et vérités. Mais ici, pas de reconstitution : juste dix corps pour tout incarner.*

Opéra Grand Avignon

<https://www.operagrandavignon.fr/decameron>

Tarifs à partir de 6 euros



## VIII<sup>e</sup> CENTENAIRE DE SAINT FRANÇOIS D'ASSISE

### HISTOIRE ET DANSE

**VENDREDI 13 MARS À 18H30**

IIC MARSEILLE

## CONFÉRENCE DE CHIARA MERCURI ET ANDRÉ VAUCHEZ :

FRANÇOIS D'ASSISE : ENTRE RÉALITÉ HISTORIQUE ET STÉRÉOTYPE

Les intervenants retracent l'évolution de la figure de François d'Assise, des premières représentations médiévales à sa redécouverte au XX<sup>e</sup> siècle. **André Vauchez** montrera comment son image s'est construite, transformée ou déformée selon des enjeux spirituels, politiques et culturels. **Chiara Mercuri** soulignera la persistance de stéréotypes sans fondement dans les sources anciennes et analysera l'écart entre le François historique et les interprétations contemporaines, appelant à une lecture plus précise et nuancée.

**Chiara Mercuri** est historienne, essayiste et traductrice. Spécialiste du Moyen Âge, elle enseigne l'exégèse des sources médiévales à l'Institut Théologique d'Assise (Pontificia Università Lateranense). Elle a publié, entre autres, *La Vraie Croix* (2014), *François d'Assise* (2016), *Dante. Une vie en exil* (2018) et, chez Einaudi, *La naissance du féminisme médiéval* (2024).

**André Vauchez**, historien et ancien élève de l'École normale supérieure, est un spécialiste reconnu de la sainteté et de la spiritualité médiévales. Agrégé d'histoire et membre de l'École française de Rome, il soutient en 1978 une thèse majeure sur la sainteté en Occident à la fin du Moyen Âge. Auteur de nombreux ouvrages de référence, il a également dirigé d'importantes entreprises collectives comme l'Histoire du christianisme et le Dictionnaire encyclopédique du Moyen Âge.

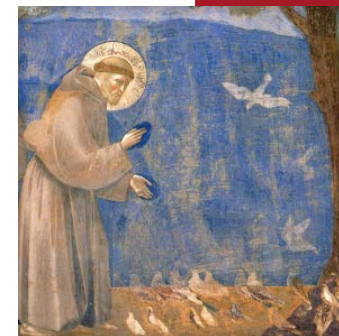
*Suivie par une performance/extrait du spectacle*

## "L'UN CONTRE L'AUTRE"

DE LA COMPAGNIE CIE ESSEVESSE  
ANTONINO CERESIA E FABIO DOLCE

*"L'Un contre l'Autre s'inspire des notes perdues du Cantique des Créatures de François d'Assise pour imaginer une partition vivante où danse, musique et voix se transforment sans cesse."*

Cet extrait fait partie d'une création complète de 1h15 interprétée par quatre artistes sur scène. Le public y découvrira le premier duo, qui ouvre le spectacle : une séquence dansée par Antonino Ceresia et Fabio Dolce, véritable seuil d'entrée dans l'univers de l'œuvre. Le spectateur est invité à traverser une expérience intime, immergé dans l'univers des artistes. La dramaturgie est orchestrée par la rencontre des contraires : patrimoine et innovation, masculin et féminin, humain et créature, concret et rêve, sacré et profane. L'opposition se transforme en principe fécond. masculin et féminin, humain et créature, concret et rêve, sacré et profane. L'opposition se transforme en principe fécond.





# LES ÉVÉNEMENTS

## MUSIQUE

MERCREDI 18 MARS À 18H30

IIC MARSEILLE

## CONCERT "PARIGI O CARA" HAUTBOIS ET PIANO

DUO GIANFRANCO BORTOLATO, HAUTBOIS ET  
GIOVANNI DAL MISSIER, PIANO

Hautbois solo de l'Orchestre du Teatro dell'Opera de Rome, **Gianfranco Bortolato** est unanimement considéré comme l'un des plus grands hautboïstes italiens. Né à Venise en 1964, il commence l'étude de l'instrument au Conservatoire B. Marcello de sa ville natale, où il obtient son diplôme avec les félicitations du jury sous la direction du M<sup>o</sup> B. Baldan. Il poursuit ensuite son perfectionnement à l'École de Musique de Fiesole auprès du M<sup>o</sup> P. Borgonovo. En tant que premier hautbois, il collabore avec les institutions les plus prestigieuses d'Italie.

Invité par les plus grands festivals internationaux, il se produit régulièrement avec l'ensemble *Interpreti Veneziani*, avec lequel il a enregistré trois albums en tant que soliste.

Au Programme : transcriptions pour hautbois et piano, réalisées au XIX<sup>e</sup> siècle, d'œuvres de Giuseppe Verdi.

### G. Donizetti (1797-1848)

Sonate pour hautbois et piano en fa majeur • Andante - Allegro

### G. Gariboldi (1833-1905)

Mosaïque sur l'opéra La Traviata de G. Verdi pour hautbois et piano

### R. Parma (1835-1902)

Pot-pourri sur l'opéra Rigoletto de G. Verdi pour hautbois et piano

### C. Saint-Saëns (1835-1921)

Sonate op. 166 pour hautbois et piano

- Andantino
- Ad libitum - Allegretto - Ad libitum
- Moto Allegro

### G. Odermatt (1974)

Les couleurs de l'eau, op. 22 pour hautbois et piano

- Fleuve tranquille et puissant
- Éclaboussures
- Cascatelle



## EXPOSITION ART

DU 24 MARS AU 15 MAI 2026

IIC MARSEILLE

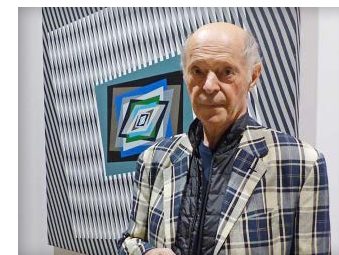
## ART CINÉTIQUE

UN HOMMAGE DE FERRUCCIO GARD À VASARELY

L'exposition de l'artiste italien rassemblera environ vingt œuvres picturales, auxquelles s'ajouteront plusieurs sculptures.

• **Mardi 24 mars à 18h à l'IIC** - Inauguration de l'exposition de Ferruccio Gard « *Art cinétique : un hommage de Ferruccio Gard à Vasarely* » en sa présence.

**Ferruccio Gard**, figure majeure de l'Op Art et fervent admirateur de Victor Vasarely - auquel il rend hommage à travers cette exposition à Marseille - a mené une activité artistique longue et foisonnante. Il compte parmi les pionniers italiens de l'art néo-constructiviste, de l'art programmé et de l'art optique. Considéré comme un véritable maître de la couleur, Gard développe dans ses toiles un langage formel unique, mêlant rigueur géométrique et recherches chromatiques d'une grande finesse. Il explore aussi bien la richesse du noir et blanc que les extrêmes de l'échelle colorée, associant formes et nuances avec une précision remarquable. Né en 1940 en Italie, il vit et travaille depuis 1973 à Venise, où son atelier est situé sur l'île du Lido. Au cours de sa carrière, Ferruccio Gard a présenté plus de **180 expositions personnelles** dans le monde entier. Il a également participé à **sept éditions de la Biennale de Venise** ainsi qu'à la **11<sup>e</sup> Quadriennale nationale de Rome**, et ses œuvres ont été montrées dans de nombreux musées internationaux. Dans les années quatre-vingt, l'artiste est invité à participer à plusieurs éditions du prestigieux **Salon d'Automne**, au Grand Palais de Paris, au sein de la section "Grands et jeunes d'aujourd'hui". Cette présence récurrente contribue à affirmer sa notoriété sur la scène artistique internationale. Son œuvre a suscité l'intérêt et l'admiration de personnalités de premier plan. Le critique d'art **Pierre Restany**, fondateur du Nouveau Réalisme en 1960, voyait dans sa peinture "un souffle existentiel". L'écrivain brésilien **Jorge Amado** soulignait "la profonde singularité de sa peinture, tant pour l'équilibre et le contraste des couleurs que pour la délicatesse de sa sensibilité chromatique". Enfin, l'historien de l'art **Giuseppe Marchiori**, fondateur à Venise en 1946 du **Fronte Nuovo delle Arti**, figurait également parmi ses admirateurs les plus attentifs.



## À VOS AGENDAS POUR LE MOIS D'AVRIL 2026

### FESTIVAL LITTÉRATURE, MUSIQUE ET CINÉMA EFFETS REELS - 10/12 AVRIL 2026

**VENDREDI 10 AVRIL 2026 - ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSEILLE**

**SAMEDI 11 AVRIL 2026 - ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MARSEILLE**

**DIMANCHE 12 AVRIL 2026 - AIX-EN-PROVENCE**

*(Dans le cadre de la Biennale d'Aix-en-Provence)*

Avec la participation de Francesca Melandri, Helena Janeczek, Sara Menetti, Alessandro Perissinotto, Filippo Tuena (Italie). Florence Aubenas, François Beaune, Boris Le Roy, Vanessa Springora, Sylvie Tanette (France). Constantin Sigov, Andreï Kourkov et Sergiy Kvit (Ukraine). Mar Garcia Puig, Anna Pazos (Espagne). L'acteur Viktor Kyrlov (Ukraine).

### BIENNALE D'AIX 2026 - PAYS INVITÉ L'ITALIE A PARTIR D'AVRIL 2026

Impulsée par la Ville d'Aix-en-Provence, la troisième édition de la Biennale d'Aix se déroulera à partir d'avril 2026 et proposera de nombreuses manifestations artistiques. Les événements prendront place dans les lieux culturels de la ville, dans des sites patrimoniaux exceptionnellement ouverts pour l'occasion, ainsi que dans l'espace public.

Cette édition mettra à l'honneur l'Italie, avec une programmation riche qui portera notamment un éclairage particulier sur la ville de Pérouse et sa région.



## LES PARTENAIRES



Consolato Generale d'Italia  
Marsiglia



Maison méditerranéenne  
des sciences humaines et sociales  
UAR 3125



CINÉMA PARADISO  
Le cinéma italien à Toulouse





6 rue Fernand Pauriol  
13005 MARSEILLE  
Tél. 04 91 48 51 94  
iicmarsiglia@esteri.it

<https://iicmarsiglia.esteri.it>



#### HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

Du lundi au jeudi :  
9h30-12h30 et 14h00-17h00  
Le vendredi : 9h30-12h30



ISTITUTO  
*italiano*  
DI CULTURA  
MARSIGLIA